



Совет Безопасности

UN LIBRARY

APR 29 1991

UN/SA COLLECTION

Distr.
GENERAL

S/22541
26 April 1991
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ЛЮКСЕМБУРГА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 26 АПРЕЛЯ 1991 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО
СЕКРЕТАРЯ

Имею честь сослаться на Ваши письма от 23 января и 9 апреля 1991 года, содержащие просьбу о предоставлении сведений относительно мер, принятых моим правительством в целях облегчения экономических и гуманитарных трудностей государств, которые наиболее серьезно пострадали в результате эмбарго против Ирака и просьбы которых об оказании помощи были рассмотрены и приняты Советом Безопасности.

В качестве первого отчета препровождаю Вам сведения, касающиеся экономической и гуманитарной помощи, решение о которой было принято правительством Люксембурга. Эта помощь не ограничивается только странами предложенного Советом Безопасности перечня.

Буду признателен за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

Жан ФЕЙДЕР
Посол
Постоянный представитель

ПриложениеОтчет Люксембурга (во исполнение резолюции 661 (1990) Совета
Безопасности и в ответ на письмо Генерального секретаря от
23 января 1991 года)

Следуя рекомендациям Совета Безопасности, в которых он предлагает государствам-членам оказать срочную помощь некоторым странам, наиболее серьезно пострадавшим в результате эмбарго против Ирака, правительство Люксембурга на своем Совете приняло решение по ряду видов помощи. Эта помощь предназначена странам региона, а также странам, наиболее серьезно пострадавшим от эмбарго. Она включает гуманитарную, экономическую и экологическую помощь.

1. Чрезвычайная гуманитарная помощь, выделяемая:

В млн. люксембургских франков

Турции	25
Египту	10
Иордании	25
Бангладеш	10
Израилю	15
оккупированным территориям	3
на организацию воздушного моста для беженцев	2,5
лагерям беженцев	<u>5</u>
Итого	95,5

2. Экономическая помощь

Иордании	40
Турции	30
Египту	<u>10</u>
Итого	80

3. Экологическая помощь на борьбу с загрязнением Залива:
40 млн. люксембургских франков.

4. Правительственный Совет принял решение 1 марта 1991 года оказать дополнительную экономическую и гуманитарную помощь в размере 175 млн. люксембургских франков. Эта сумма пока не распределялась.

5. Таким образом, общий объем помощи, предоставляемой правительством Люксембурга, достигает 390,5 млн. люксембургских франков.
